

Державна служба статистики України

ЗАТВЕРДЖЕНО

Наказ Державної служби
статистики

30 грудня 2021 року № 334

(зі змінами, затвердженими
наказом Державної служби
статистики

19 жовтня 2023 року № 286)

**МЕТОДОЛОГІЧНІ ПОЛОЖЕННЯ
ДЕРЖАВНОГО СТАТИСТИЧНОГО СПОСТЕРЕЖЕННЯ
"ОБСТЕЖЕННЯ ЩОДО ПОДОРОЖЕЙ ДОМОГОСПОДАРСТВ
(ДЛЯ ВНУТРІШНЬОГО ТА ВИЇЗНОГО ТУРИЗМУ) "**

Державна служба статистики України

Відповідальний за підготовку – директор департаменту соціальної статистики апарату Держстату Інеса Сенік.

Методологічні положення державного статистичного спостереження "Обстеження щодо подорожей домогосподарств (для внутрішнього та виїзного туризму)" (далі – Методологічні положення) містять опис основних положень, правил і методів проведення цього державного статистичного спостереження.

Ці Методологічні положення призначені для використання працівниками органів державної статистики, а також можуть бути корисні для інших заінтересованих користувачів статистичної інформації.

Методологічні положення підготовлені фахівцями відділу статистики туризму департаменту соціальної статистики апарату Держстату.

Методологічні положення схвалені Комісією з питань удосконалення методології та звітної документації Держстату (протоколи від 24 грудня 2021 року № КПУМ/30-21, від 22 вересня 2023 року № КПУМ/22-23).

Держстат
вул. Шота Руставелі, 3, м. Київ, 01601
<http://www.ukrstat.gov.ua>
телефон: (044) 287-33-45
адреса електронної пошти: office@ukrstat.gov.ua

Зміст

	Стор.
Скорочення та умовні позначення.....	4
I. Вступ.....	5
II. Загальна характеристика явища, що вивчається, та показники, що поширюються	6
III. Об'єкт і одиниця статистичного спостереження	8
IV. Джерела та методи отримання інформації статистичного спостереження	8
V. Сукупність одиниць статистичного спостереження, що вивчається	8
VI. Статистичні методи обробки й аналізу даних статистичного спостереження	9
VII. Статистичні методи уникнення розкриття конфіденційних статистичних даних статистичного спостереження.....	10
VIII. Поширення результатів статистичного спостереження	11
IX. Перегляд статистичної інформації статистичного спостереження	12
X. Особливості проведення державного статистичного спостереження в умовах надзвичайних і непереборних обставин (зокрема, в умовах правового режиму воєнного стану в Україні) ...	12
Додатки:	
Додаток 1. Показники, що поширюються за результатами статистичного спостереження	14
Додаток 2. Опис інформації у формі державного статистичного спостереження Анкета № 1-ВВТ (річна) "Подорожі членів домогосподарства"	16
Список використаних джерел	19

Скорочення та умовні позначення

ДСС, статистичне спостереження	– державне статистичне спостереження;
АЕС	– атомна електростанція;
ЄС	– Європейський Союз;
ПККС	– Перелік кодів країн світу для статистичних цілей;
ООН	– Організація Об'єднаних Націй;
статистична інформація	– офіційна державна статистична інформація
ТОД	– територіальні органи Держстату.

I. Вступ

1. Метою проведення ДСС "Обстеження щодо подорожей домогосподарств (для внутрішнього та виїзного туризму)" є формування інформації стосовно витрат домогосподарств, пов'язаних з подорожами та характеристик їхніх подорожей для інформаційного забезпечення складання сателітного рахунку туризму та платіжного балансу.

Користувачами даних ДСС можуть бути органи державної влади та місцевого самоврядування, бізнес (підприємства, установи та організації), науковці та дослідники, засоби масової інформації, громадські організації, міжнародні організації, громадяни.

2. Ці Методологічні положення враховують положення, викладені в Регламенті (ЄС) № 692/2011 Європейського Парламенту та Ради від 06 липня 2011 року, що стосується європейської статистики туризму [17], Методологічних положеннях із складання допоміжного (сателітного) рахунку туризму в Україні [13], Методологічних положеннях державного статистичного спостереження "Обстеження робочої сили" [14], керівництві "Сателітний рахунок туризму: рекомендована методологічна основа", ООН, 2008 рік [16], Міжнародних рекомендаціях зі статистики туризму, ООН, 2008 рік [15].

3. ДСС проводиться відповідно до статті 10 Закону України "Про офіційну статистику" [1] та відповідає зобов'язанням України щодо імплементації статті 355 Глави 5 "Статистика" розділу V Угоди про асоціацію з ЄС у частині питань щодо надання вчасних та надійних даних, які можна порівняти на міжнародному рівні.

4. ДСС проводиться з річною періодичністю.

5. На початковому етапі спостереження проводиться одночасно із ДСС "Обстеження робочої сили".

6. Для цілей Методологічних положень терміни вживаються у значеннях, наведених у статтях 1, 8, 9, 10 Закону України "Про офіційну статистику" [1], статтях 1, 4 Закону України "Про туризм" [6], у пунктах 5, 9, 11, 12, 13, 15, 16, 20, 29, 34, 42, 44, 54, 60, 65, 67, 73, 75 Глосарія до плану статистичного спостереження [7], розділі II Методики формування вибірових сукупностей для проведення у 2019–2024 роках вибірових обстежень населення (домогосподарств): умов життя домогосподарств, робочої сили та сільськогосподарської діяльності населення у сільській місцевості [11], у пунктах A020, A021, B007, B012, B013, B020, B041, B054, D001, D010, D013, D014, D022, Z012, Z015, Z019, Y002, K001, K005, K006, K022, K029, K031, K035, K040, M007, M008, H022, O002, O017, O019, O021, O027, O029, O032, P007, P008, P010, P011, P014, P050, P061, P065, P074, P092, P018, P035, P014, P018, P034, P035, C032, C033, C036, C037, C043, C046, C048, C053, C059, C060, F007,

Ф013 Глосарія термінів національної моделі діяльності органів державної статистики [8].

II. Загальна характеристика явища, що вивчається, та показники, що поширюються

1. Явищем, яке досліджується в цьому спостереженні, є участь членів домогосподарств у національному туризмі (внутрішньому та виїзному), витрати домогосподарств на придбання товарів та послуг, пов'язаних з подорожами, характеристики цих подорожей.

2. Для відстеження цього процесу в межах ДСС формуються такі показники:

1) кількість членів домогосподарств, що здійснили туристичні подорожі, осіб (показник характеризує кількість членів домогосподарств, які упродовж останніх 12 місяців здійснили подорожі тривалістю не більше одного року принаймні з однією ночівлею поза межами їх звичного середовища);

2) кількість членів домогосподарств, які не подорожували, осіб (показник характеризує кількість членів домогосподарств, які упродовж останніх 12 місяців не здійснили жодної подорожі);

3) кількість туристичних подорожей, одиниць (показник характеризує кількість подорожей членів домогосподарств упродовж останніх 12 місяців поза межі їх звичного середовища тривалістю не більше одного року принаймні з однією ночівлею);

4) кількість ночівель під час туристичних подорожей, одиниць (показник характеризує кількість ночівель, проведених членами домогосподарств поза межами їх звичного середовища під час туристичних подорожей упродовж останніх 12 місяців);

5) витрати домогосподарств, пов'язані з туристичними подорожами, грн (показник характеризує витрати домогосподарств упродовж останніх 12 місяців на придбання товарів та послуг під час подорожей членів домогосподарств поза межі їх звичного середовища тривалістю не більше одного року принаймні з однією ночівлею);

6) кількість членів домогосподарств, що здійснили одноденні візити, осіб (показник характеризує кількість членів домогосподарств, які упродовж останніх 12 місяців здійснили подорожі поза межі їх звичного середовища без ночівлі тривалістю не більше 24 годин);

7) кількість одноденних візитів, одиниць (показник характеризує кількість подорожей членів домогосподарств упродовж останніх 12 місяців поза межі їх звичного середовища без ночівлі тривалістю не більше 24 годин);

8) витрати домогосподарств, пов'язані з одноденними візитами, грн (показник характеризує витрати домогосподарств упродовж останніх 12 місяців на придбання товарів та послуг під час подорожей членів домогосподарств тривалістю не більше 24 годин без ночівлі поза межами їх звичного середовища).

3. Формування показників ДСС, зазначених у пункті 2 розділу II Методологічних положень, здійснюється в таких розрізах:

- 1) для показників, визначених підпунктами 1, 3–8, – за видом туризму;
- 2) для показників, визначених підпунктами 1, 3, 4, – за основною країною призначення (для виїзного туризму); основним регіоном призначення (для внутрішнього туризму); основною метою подорожі; основним місцем призначення; типом розміщення на ночівлю;
- 3) для показників, визначених підпунктами 1, 3, – за кількістю ночівель; видом транспорту для здійснення подорожі;
- 4) для показників, визначених підпунктами 1, 2, 5, 6, – за статтю; віковими групами;
- 5) для показників, визначених підпунктами 3, 4, 5, – за місяцем початку подорожі;
- 6) для показників, визначених підпунктами 6-8, – за метою одноденного візиту; країною одноденного візиту (для виїзного туризму); регіоном одноденного візиту (для внутрішнього туризму);
- 7) для показників, визначених підпунктами 5, 8, – за місцем здійснення витрат;
- 8) для показника, визначеного підпунктом 2, – за причинами;
- 9) для показника, визначеного підпунктом 3 – за типом організації подорожі; типом бронювання подорожі; видом послуг, придбаних у посередника;
- 10) для показника, визначеного підпунктом 5, – за видом послуг; видом товарів;
- 11) для показника, визначеного підпунктом 8, – за видом витрат;
- 12) усі показники ДСС формуються по країні в цілому, за регіонами.

4. Показники, що поширюються за результатами ДСС, та їх розрізи (деталізація) наведені в додатку 1 до цих Методологічних положень.

III. Об'єкт і одиниця статистичного спостереження

1. Об'єктом статистичного спостереження є приватні домогосподарства, які проживають на економічній території України, та особи віком 15 років і старше, які входять до складу цих домогосподарств.

2. Для проведення ДСС використовується комбінація статистичних методів: несудильного вибіркового обстеження безпосередньо одиниць статистичного спостереження та використання інформації інших ДСС.

3. Одиницею статистичного спостереження є домогосподарство, особа.

IV. Джерела та методи отримання інформації статистичного спостереження

Джерелами інформації ДСС є:

інформація, отримана шляхом опитування респондентів за формою ДСС Анкета № 1-ВВТ (річна) "Подорожі членів домогосподарства" (далі – форма № 1-ВВТ), опис якої наведено в додатку 2 до цих Методологічних положень. Опитування проводиться в четвертому кварталі відповідного року. Форма заповнюється шляхом реєстрації фахівцем з інтерв'ювання відповідей, повідомлених респондентом під час опитування, або може бути заповнена безпосередньо респондентом при проведенні комп'ютерного вебінтерв'ю;

дані ДСС "Обстеження робочої сили" за формою № 1-ОРС (місячна) "Анкета домогосподарства" (далі – форма № 1-ОРС), які використовуються для формування інформації щодо складу домогосподарства, соціально-демографічних характеристик його членів (стать, дата народження, тощо), участі їх в обстеженні, отримані в березні після звітного року в електронній формі;

дані ДСС "Чисельність та природний рух населення", які використовуються для розрахунку статистичних ваг, отримані в червні після звітного року в електронній формі.

V. Сукупність одиниць державного статистичного спостереження, що вивчається

1. Генеральну сукупність одиниць статистичного спостереження складають приватні домогосподарства та особи віком 15 років і старше – члени цих домогосподарств, які проживають на території України. До генеральної сукупності не включаються домогосподарства та особи, які проживають на тимчасово окупованих територіях Автономної Республіки Крим, м. Севастополя та частині тимчасово окупованих територій у Донецькій та Луганській областях,

а також у населених пунктах, розташованих на територіях радіологічного забруднення, віднесених до зони відчуження (І зона) та зони безумовного (обов'язкового) відселення (ІІ зона) внаслідок катастрофи на Чорнобильській АЕС.

2. На початковому етапі обстеження щодо подорожей домогосподарств (для внутрішнього та виїзного туризму) здійснюється одночасно з ДСС "Обстеження робочої сили", вибірка якого формується відповідно до Методики формування вибіркової сукупності для проведення у 2019–2024 роках вибіркового обстеження населення (домогосподарств): умов життя домогосподарств, робочої сили та сільськогосподарської діяльності населення у сільській місцевості [11]. Зокрема для обстеження буде використана репрезентативна ймовірнісна вибірка приватних домогосподарств. Усі приватні домогосподарства з генеральної сукупності й усі особи віком 15 років і старше, які проживають у цих домогосподарствах, мають ненульову ймовірність бути включеними до вибірки.

3. Для проведення обстеження щодо подорожей домогосподарств (для внутрішнього та виїзного туризму) у жовтні-грудні відповідного року будуть відібрані домогосподарства, які, згідно зі схемою ротації домогосподарств у вибірці обстеження робочої сили, опитуються вперше.

VI. Статистичні методи обробки й аналізу даних статистичного спостереження

1. Обробка даних ДСС складається з опрацювання стандартних процедур щодо даних, отриманих від респондентів, які уведено/завантажено до електронного середовища, зокрема:

- контроль повноти введених даних;
- проведення арифметичного та логічного контролів;
- формування бази даних та її логічний контроль;
- побудова окремих вихідних таблиць;
- розрахунок вагових коефіцієнтів для поширення результатів на генеральну сукупність і розрахунок на їх основі оцінок показників;
- розрахунок характеристик надійності оцінок основних показників.

2. Для поширення результатів ДСС на все населення України розраховується система статистичних ваг. Статистичні ваги призначені для врахування при оцінюванні показників імовірності включення домогосподарств до вибірки, фактичних рівнів їх відмов та відмов окремих осіб від участі в обстеженні.

Для компенсації невідповідей респондентів при обробці даних обстеження застосовується метод калібрування статистичних ваг, сутність якого полягає в коригуванні ваг одиниць, які мають характеристики, аналогічні характеристикам одиниць, що не були обстежені.

Процедура коригування ваг також застосовується для узгодження результатів вибіркового обстеження з наявною додатковою інформацією щодо певних характеристик генеральної сукупності, зокрема з даними демографічної статистики щодо чисельності та статевовікової структури населення.

Ураховуючи те, що на початковому етапі для проведення ДСС використовується вибірка сукупності обстеження робочої сили, розрахунок системи ваг буде здійснюватися відповідно порядку, визначеного для ДСС "Обстеження робочої сили" у Методиці розрахунку системи статистичних ваг для поширення результатів вибіркового обстеження населення (домогосподарств) з питань економічної активності (обстеження робочої сили) на генеральну сукупність [12].

3. Для оцінки якості інформації, отриманої за результатами ДСС, відповідно до порядку, встановленого для вибірових обстежень, розраховуються показники надійності, а саме стандартна та гранична похибки вибірки, коефіцієнт варіації.

4. Для формування оцінок показників (відповідно до переліку, наведеного у додатку 1 до цих Методологічних положень) та показників їх якості здійснюється формування файла, який містить інтегровані дані, отримані за формами ДСС № 1-ОРС та № 1-ВВТ, і розраховані статистичні ваги.

Для формування показників ДСС застосовуються методи обчислення середніх, відносних величин; підсумовування абсолютних величин та їх розподілу за категоріями тощо.

Отримані результати для забезпечення їх якості аналізуються, зокрема, з точки зору взаємозв'язку показників, а також здійснюється аналіз абсолютних, відносних та середніх величин, вивчаються тенденції.

Здійснюється формування статистичної інформації, яка отримується за результатами ДСС, для оприлюднення.

VII. Статистичні методи уникнення розкриття конфіденційних статистичних даних статистичного спостереження

1. Забезпечення статистичної конфіденційності у практиці проведення ДСС здійснюється згідно з міжнародними вимогами до правил конфіденційності статистичних даних відповідно до розділу V Регламенту (ЄС) № 223/2009 Європейського Парламенту та Ради від 11 березня 2009 року щодо європейської статистики [18], а також відповідно до вимог статей 25, 29, 30, 31, 32, 37 Закону України "Про офіційну статистику" [1], статей 18, 21 Закону України "Про інформацію" [3], статей 6, 7 Закону України "Про доступ до публічної інформації" [2], статей 5, 6, 7, 24 Закону України "Про захист персональних даних" [4].

Також забезпечення статистичної конфіденційності проведення ДСС відбувається з урахуванням основних принципів і статистичних методів, визначених пунктом 1 підрозділу 2 розділу IV Методологічних положень щодо

забезпечення статистичної конфіденційності офіційної державної статистичної інформації [10].

Для забезпечення встановлених законодавством гарантій перед респондентами щодо забезпечення конфіденційності наданої ними статистичної інформації використання цієї інформації відбувається виключно у статистичних цілях.

2. У ході проведення ДСС реалізуються такі заходи щодо забезпечення статистичної конфіденційності:

надання статистичної інформації, отриманої за результатами ДСС, користувачам у зведеному знеособленому вигляді;

нерозповсюдження статистичної інформації, яка була отримана в ході проведення ДСС, якщо є загроза розкриття первинних даних;

нерозголошення інформації щодо сукупності респондентів (які підлягають статистичному спостереженню) та сукупності одиниць статистичного спостереження (що вивчається), сформованих на основі первинних даних, отриманих від респондентів під час проведення ДСС, що є конфіденційними.

3. Контроль ризику розкриття конфіденційних даних здійснюється для кожного з показників, що перелічені в розділі II цих Методологічних положень, за правилом порогового значення статистичного показника, згідно з яким, значення є вразливим, якщо воно розраховано на базі занадто малої кількості фізичних осіб/домогосподарств (десять одиниць і менше).

Для уникнення розкриття конфіденційних даних застосовуються методи блокування вразливого значення (первинне блокування) та блокування значень, за допомогою яких можна розрахувати вразливі значення, що були заблоковані на етапі первинного блокування (вторинне блокування), уключаючи блокування значень взаємопов'язаних показників, та беручи до уваги їх розрізи й агрегацію.

VIII. Поширення результатів статистичного спостереження

1. Відповідно до Закону України "Про офіційну статистику" [1] статистична інформація, отримана за результатами ДСС, поширюється в агрегованому знеособленому вигляді.

2. З метою забезпечення статистичної конфіденційності поширенню не підлягає агрегована знеособлена статистична інформація, яка містить дані, отримані від десяти і менше фізичних осіб/домогосподарств, а також інформація про респондентів ДСС.

3. З метою забезпечення вільного та одночасного доступу користувачів узагальнена статистична інформація за результатами ДСС оприлюднюється на офіційному вебсайті Держстату (www.ukrstat.gov.ua).

Результати ДСС оприлюднюються не пізніше, ніж через шість місяців після звітного року.

Терміни поширення, показники та їх розрізи (деталізація), а також статистичні продукти, які поширюються за результатами ДСС, зазначаються у плані державних статистичних спостережень на відповідний рік.

4. Інформацію за результатами ДСС Держстат також надає:

1) за запитам користувачів статистичної інформації в порядку та на умовах, визначених чинним законодавством;

2) за угодами про взаємообмін інформаційними ресурсами між Держстатом та іншими державними органами, установами, організаціями;

3) міжнародним організаціям у межах виконання міжнародних зобов'язань України, а також статистичним службам інших країн за їхніми запитам.

ІХ. Перегляд статистичної інформації статистичного спостереження

1. За цим ДСС може здійснюватися незапланований перегляд статистичної інформації.

2. Перегляд статистичної інформації здійснюється по показниках, зазначених у розділі II, якщо стала доступна більш повна інформація щодо них або сталися непередбачувані події, які вплинули на значення показників (до 10%). Перегляд статистичної інформації проводиться за період, у якому були виявлені помилки.

3. Про незапланований перегляд статистичної інформації користувачам повідомляють, як тільки виникає потреба в ньому. Повідомлення здійснюється шляхом оприлюднення на офіційному вебсайті Держстату відповідного оголошення.

4. Переглянута інформація оприлюднюється разом із черговим оприлюдненням відповідної статистичної інформації за підсумками ДСС, згідно із календарем оприлюднення інформації, із відповідними поясненнями.

Х. Особливості проведення державного статистичного спостереження в умовах надзвичайних і непереборних обставин (зокрема, в умовах правового режиму воєнного стану в Україні)

1. Унаслідок дії положень підпункту 1 пункту 1 Закону України "Про захист інтересів суб'єктів подання звітності та інших документів у період дії воєнного стану або стану війни" [5], яким передбачено, що фізичні особи, фізичні особи-підприємці, юридичні особи подають облікові, фінансові, бухгалтерські, розрахункові, аудиторські звіти та будь-які інші документи, подання яких вимагається відповідно до норм чинного законодавства в документальній та/або в

електронній формі, протягом трьох місяців після припинення чи скасування воєнного стану або стану війни за весь період неподання звітності чи обов'язку подати документи, отримання даних за цим ДСС, зокрема статистичної звітності та адміністративних даних, наведених у розділі IV цих Методологічних положень, у повному обсязі не є можливим.

2. Через відсутність даних з усіх джерел, наведених у розділі IV цих Методологічних положень, а також альтернативних може не бути можливості здійснити оцінку показників, наведених у розділі II цих Методологічних положень.

3. У випадку отримання даних у неповному обсязі (менше, ніж очікуваний рівень відповідей респондентів, наведений у розділі V цих Методологічних положень) та/або відсутності даних хоча б за одним із джерел, наведених у розділі IV цих Методологічних положень, оцінка показників не здійснюється.

4. Строки виконання окремих процесів статистичного виробництва повинні визначатися з урахуванням положень підпункту 1 пункту 1 Закону України "Про захист інтересів суб'єктів подання звітності та інших документів у період дії воєнного стану або стану війни" [5].

5. У період дії воєнного стану або стану війни, а також протягом трьох місяців після його завершення статистична інформація може не поширюватися, зважаючи на відсутність звітів та будь-яких інших документів, подання яких вимагається відповідно до норм чинного законодавства, від респондентів згідно з положеннями підпункту 1 пункту 1 Закону України "Про захист інтересів суб'єктів подання звітності та інших документів у період дії воєнного стану або стану війни" [5]. Про зазначене користувачам повідомляють додатково шляхом оприлюднення відповідного оголошення на офіційному вебсайті Держстату (www.ukrstat.gov.ua) та вебсайтах його територіальних органів (www.ukrstat.gov.ua/work/region.html), надання усних чи письмових роз'яснень, наведення пояснень (приміток) у статистичних продуктах тощо.

Директор департаменту соціальної
статистики апарату Держстату

Інеса СЕНИК

Додаток 1
до Методологічних положень
(пункт 3 розділу II)

**Показники, що поширюються за результатами
статистичного спостереження**

Найменування показника	Періодичність	Розпорядник	Територіальний розріз	Інші розрізи
1	2	3	4	5
Кількість членів домогосподарств, що здійснили туристичні подорожі	Річна	Держстат	Україна, регіони	За видом туризму (внутрішній; виїзний); кількістю ночівель; основною країною призначення (ПККС) (для виїзного туризму); основним регіоном призначення (для внутрішнього туризму); основною метою подорожі (відпочинок, оздоровлення, відпустка; відвідування рідних, друзів; інша особиста мета (лікування, культурна, спортивна, релігійна); ділова, професійна); основним місцем призначення (море (океан); місто; сільська місцевість (озеро, річка тощо); гори (гірська місцевість); круїз; інше); типом розміщення на ночівлю (у готелі, мотелі; в іншому колективному засобі розміщення; в іншому орендованому житлі; у власному житлі; у друзів або родичів; інше); видом транспорту для здійснення подорожі (легковий автомобіль (особистий або орендований); автобус; потяг; літак; морський та внутрішній водний транспорт; інший (велосипед, мотоцикл тощо)); статтю; віковими групами (15–24; 25–34; 35–44; 45–54; 55–64; 65 і більше)
Кількість членів домогосподарств, які не подорожували	Річна	Держстат	Україна, регіони	За причинами (фінансові причини (немає грошей для туристичних подорожей); відсутність вільного часу через сімейні обставини; відсутність вільного часу через роботу, навчання; неможливість подорожувати через стан здоров'я; відсутність мотивації для подорожей; почуття небезпеки під час подорожей; карантинні обмеження; військова агресія); статтю; віковими групами
Кількість туристичних подорожей	Річна	Держстат	Україна, регіони	За видом туризму (внутрішній; виїзний); місяцем початку подорожі; основною країною призначення (ПККС) (для виїзного туризму); основним регіоном призначення (для внутрішнього туризму); основною метою подорожі (відпочинок, оздоровлення, відпустка; відвідування рідних, друзів; інша особиста мета (лікування, культурна, спортивна, релігійна); ділова, професійна); основним місцем призначення (море (океан); місто; сільська місцевість (озеро, річка тощо); гори (гірська місцевість); круїз; інше); типом розміщення на ночівлю (у готелі, мотелі; в іншому колективному засобі розміщення; в іншому орендованому житлі; у власному житлі; у друзів або родичів; інше); видом транспорту для здійснення подорожі (легковий автомобіль

Продовження додатка 1

1	2	3	4	5
				(особистий або орендований); автобус; потяг; літак; водний транспорт; інший (велосипед, мотоцикл тощо)); кількістю ночівель; типом організації подорожі (туроператором, турагентом, іншим посередником; самостійно)); видом послуг, придбаних у туроператора, турагента, іншого посередника (усі послуги (повний пакет); послуги з розміщення; послуги транспорту; інші); типом бронювання послуг для подорожі (безпосередньо в постачальника послуг; не було потреби у бронюванні); видом бронювання послуг для подорожі в мережі Інтернет (послуги з розміщення; послуги транспорту)
Кількість ночівель під час подорожей	Річна	Держстат	Україна, регіони	За видом туризму (внутрішній; виїзний); місяцем початку подорожі; основною країною призначення (ПККС) (для виїзного туризму); основним регіоном призначення (для внутрішнього туризму); типом розміщення на ночівлю (у готелі, мотелі; в іншому колективному засобі розміщення; в іншому орендованому житлі; у власному житлі; у друзів або родичів; інше)
Витрати домогосподарств, пов'язані з туристичними подорожами	Річна	Держстат	Україна, регіони	За видом туризму (внутрішній; виїзний); місяцем початку подорожі; місцем здійснення витрат (в Україні; за кордоном); видом послуг (послуги з розміщення; послуги харчування; послуги транспорту; оренда транспортних засобів; послуги в галузі культури; спортивні та рекреаційні послуги; послуги туристичних агентств; інші туристичні послуги); видом товарів (продукти харчування та безалкогольні напої; алкогольні напої; тютюнові вироби; пальне; товари тривалого користування і цінні товари; інші товари); основною метою подорожі (відпочинок, оздоровлення, відпустка; відвідування рідних, друзів; інша особиста мета (лікування, культурна, спортивна, релігійна); ділова, професійна); статтю; віковими групами
Кількість членів домогосподарств, що здійснили одноденні візити	Річна	Держстат	Україна, регіони	За видом туризму (внутрішній; виїзний); метою одноденного візиту (особиста; ділова, професійна); країною одноденного візиту (ПККС) (для виїзного туризму); регіоном одноденного візиту (для внутрішнього туризму); статтю; віковими групами
Кількість одноденних візитів	Річна	Держстат	Україна, регіони	За видом туризму (внутрішній; виїзний); метою одноденного візиту (особиста; ділова, професійна); країною одноденного візиту (ПККС) (для виїзного туризму); регіоном одноденного візиту (для внутрішнього туризму)
Витрати домогосподарств, пов'язані з одноденними візитами	Річна	Держстат	Україна, регіони	За видом туризму (внутрішній; виїзний); місцем здійснення витрат (в Україні; за кордоном); країною одноденного візиту (ПККС) (для виїзного туризму); регіоном одноденного візиту (для внутрішнього туризму); метою одноденного візиту (особиста; ділова, професійна); видом витрат (на придбання послуг (транспорт, харчування тощо) на придбання товарів); статтю; віковими групами

Додаток 2
до Методологічних положень
(розділ IV)

**Опис інформації у формі державного статистичного спостереження
Анкета № 1-ВВТ (річна) "Подорожі членів домогосподарства"**

№ з/п	Найменування інформації	Періодичність	Розріз
1	2	3	4
1.	Ознака домогосподарства за номером обстеження, кодом місцевості, загальнодержавним номером ПТОВ (ВТОВ), номером домогосподарства у межах ПТОВ (ВТОВ), номером ротаційної підгрупи	Річна	x
2.	Номер респондента, що надавав відповіді на запитання, в межах домогосподарства	Річна	Відповідає № респондента в межах домогосподарства зазначеного у ф. № 1-ОРС (місячна)
3.	Інформація щодо здійснення або не здійснення членами домогосподарства упродовж останніх 12 місяців туристичних подорожей	Річна	За видом подорожі (подорож принаймні з однією ночівлею; одноденні візити (без ночівлі) За варіантами відповідей: Так/Ні
4.	Інформація щодо причин, через які члени домогосподарства не подорожували упродовж останніх 12 місяців	Річна	За причинами (фінансові причини (немає грошей для туристичних подорожей); відсутність вільного часу через сімейні обставини; відсутність вільного часу через роботу, навчання; неможливість подорожувати через стан здоров'я; відсутність мотивації для подорожей; почуття небезпеки під час подорожей; карантинні обмеження; військова агресія)
5.	Інформація щодо кількості туристичних подорожей упродовж останніх 12 місяців	Річна	За видом подорожі (подорож принаймні з однією ночівлею; одноденні візити (без ночівлі))
6.	Інформація щодо характеристики туристичних подорожей за номером подорожі (починаючи з останньої)	Річна	Вид подорожі (принаймні з однією ночівлею) (внутрішня (у межах країни); виїзна (за межі країни)) Місяць від'їзду Кількість членів домогосподарства, що подорожували разом (усього осіб) Номери членів домогосподарства, що подорожували (номери членів домогосподарства відповідають № респондентів в межах домогосподарства зазначеного у ф. № 1-ОРС (місячна)

Продовження додатка 2

1	2	3	4
			<p>Вид подорожі (принаймні з однією ночівлею) (внутрішня (у межах країни); виїзна (за межі країни))</p> <p>Місяць від'їзду</p> <p>Кількість членів домогосподарства, що подорожували разом (усього осіб)</p> <p>Номери членів домогосподарства, що подорожували (номери членів домогосподарства відповідають</p> <p>№ респондентів в межах домогосподарства зазначеного у ф. № 1-ОРС (місячна)</p> <p>Кількість ночівель під час туристичних подорожей (усього; із них проведених в Україні (для виїзних подорожей))</p> <p>Основна країна призначення (для виїзних подорожей) (назва та код країни за ПККС)</p> <p>Основний регіон призначення (для внутрішніх подорожей) (назва регіону та код території (UA) згідно з КАТОТТГ)</p> <p>Основна мета подорожі (відпочинок, оздоровлення, відпустка; відвідування рідних, друзів; інша особиста мета (лікування, культурна, спортивна, релігійна тощо); ділова, професійна)</p> <p>Основне місце призначення подорожі (море (океан); місто; сільська місцевість (озеро, річка тощо); гори (гірська місцевість); круїз; інше)</p> <p>Тип розміщення на ночівлю (у готелі, motel; в іншому колективному засобі розміщення; в іншому орендованому житлі; у власному житлі; у друзів або родичів; інше)</p> <p>Вид транспорту, якими користувалися під час подорожі (легковий автомобіль (особистий або орендований); автобус; потяг; літак; морський та внутрішній водний транспорт; інший (велосипед, мотоцикл тощо)</p> <p>Тип організації подорожі (туроператор, турагент, інший посередник, самостійно) (за варіантами відповідей: так; ні; самостійно; не знаю)</p> <p>Вид послуг придбаних у туроператора, турагента, іншого посередника (за варіантами відповідей: усі послуги (повний пакет); послуги з розміщення; послуги транспорту; інші)</p>

Продовження додатка 2

1	2	3	4
			<p>Тип бронювання послуг для подорожі (безпосередньо в постачальника послуг; не було потреби у бронюванні)</p> <p>Бронювання послуги для подорожі в мережі Інтернет (за варіантами відповідей: так; ні; не знаю)</p> <p>Вид бронювання послуг для подорожі в мережі Інтернет (послуги з розміщення; послуги транспорту)</p> <p>Сума витрат на придбання послуг й товарів під час туристичних подорожей (за видом витрат (усього; послуги з розміщення; послуги харчування; послуги транспорту; оренда транспортних засобів; послуги в галузі культури; спортивні та рекреаційні послуги; послуги туристичних агентств; інші туристичні послуги; продукти харчування та безалкогольні напої; алкогольні напої; тютюнові вироби; пальне; товари тривалого користування і цінні товари; інші товари) та варіантом відповіді "важко відповісти")</p>
7.	Інформація щодо характеристики одноденних візитів за номером одноденного візиту (починаючи з останнього)	Річна	<p>Вид одноденного візиту (без ночівлі) (внутрішній (у межах країни); виїзний (за межі країни))</p> <p>Кількість членів домогосподарства, що подорожували разом (усього осіб)</p> <p>Номери членів домогосподарства, що подорожували (номери членів домогосподарства відповідають</p> <p>№ респондентів в межах домогосподарства зазначених у ф. № 1-ОРС (місячна))</p> <p>Мета одноденного візиту (особиста; ділова, професійна)</p> <p>Основна країна призначення (назва та код країни за ПККС) (для виїзних одноденних візитів)</p> <p>Основний регіон призначення (назва регіону та код території (UA) згідно з КАТОТТГ) (для внутрішніх одноденних візитів)</p> <p>Сума витрат на придбання послуг й товарів під час одноденних візитів (за видом витрат (усього; на придбання послуг (транспорт, харчування тощо); на придбання товарів) та варіантом відповіді "важко відповісти")</p>

Список використаних джерел

1. Закон України "Про офіційну статистику" від 16 серпня 2022 року № 2524-IX.
URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2524-20#Text>
2. Закон України "Про доступ до публічної інформації" від 13 січня 2011 року № 2939-VI.
URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2939-17>
3. Закон України "Про інформацію" від 02 жовтня 1992 року № 2657-XII.
URL: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/2657-12>
4. Закон України "Про захист персональних даних" від 01 червня 2010 року № 2297-VI.
URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2297-17>
5. Закон України від "Про захист інтересів суб'єктів подання звітності та інших документів у період дії воєнного стану або стану війни" від 03 березня 2022 року № 2115-IX.
URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2115-20#Text>
6. Закон України "Про туризм" від 15 вересня 1995 року № 324/95-ВР.
URL: <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/324/95-вр>
7. Глосарій до плану статистичного спостереження, затверджений наказом Держкомстату від 29 грудня 2009 року № 498.
URL: http://www.ukrstat.gov.ua/metod_polog/glos.htm
8. Глосарій термінів національної моделі діяльності органів державної статистики, затверджений наказом Держстату від 28 грудня 2022 року № 392.
URL: https://ukrstat.gov.ua/norm_doc/2022/392/glosi_GAMSO.pdf
9. Перелік кодів країн світу для статистичних цілей, затверджений наказом Держстату від 08 січня 2020 року № 32.
URL: https://www.ukrstat.gov.ua/klasf/st_kls/PKKS.zip
10. Методологічні положення щодо забезпечення статистичної конфіденційності офіційної державної статистичної інформації, затверджені наказом Держстату від 30 грудня 2022 року № 434, зареєстрованим у Міністерстві юстиції України 05 квітня 2023 року за № 573/39629.
URL: https://ukrstat.gov.ua/norm_doc/2022/434/434_2023.htm
11. Методика формування вибірових сукупностей для проведення у 2019–2024 роках вибірових обстежень населення (домогосподарств): умов життя домогосподарств, робочої сили та сільськогосподарської діяльності населення у сільській місцевості, затверджена наказом Держстату від 01 березня 2018 року № 39.

URL: http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2022/402/402.pdf

12. Методика розрахунку системи статистичних ваг для поширення результатів вибіркового обстеження населення (домогосподарств) з питань економічної активності (обстеження робочої сили) на генеральну сукупність, затверджена наказом Держстату від 29 грудня 2017 року № 339.

URL: http://www.ukrstat.gov.ua/metod_polog/metod_doc/2017/339/m_rssv_ean.zip

13. Методологічні положення із складання допоміжного (сателітного) рахунку туризму в Україні, затверджені наказом Держстату від 29 грудня 2017 року № 359.

URL: http://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2017/359/359_2017.htm

14. Методологічні положення державного статистичного спостереження "Обстеження робочої сили", затверджені наказом Держстату від 24 грудня 2021 року № 324.

URL: https://www.ukrstat.gov.ua/norm_doc/2021/324/metod_ORs.pdf

15. Міжнародні рекомендації зі статистики туризму, 2008 рік (International Recommendations for Tourism Statistics, 2008) // United Nations Publication Sales – No. E.08.XVII.28-2010.

URL: https://unstats.un.org/unsd/publication/SeriesM/Seriesm_83rev1r.pdf

16. Сателітний рахунок туризму: рекомендована методологічна основа, 2008 рік (Tourism Satellite Account: Recommended Methodological Framework 2008) // United Nations Publication Sales. – No. E.08.XVII.27-2010.

URL: <http://unstats.un.org>

17. Регламент (ЄС) № 692/2011 Європейського парламенту та ради від 06 липня 2011 року, що стосується європейської статистики туризму та скасовує Директиву Ради 95/57/ЄС (Regulation (EU) No 692/2011 of the European Parliament and of the Council of 6 July 2011 concerning European statistics on tourism and repealing Council Directive 95/57/EC).

URL: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:192:0017:0032:EN:PDF>

18. Regulation (EC) № 223/2009 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2009 on European statistics and repealing Regulation (EC, Euratom) № 1101/2008 of the European Parliament and of the Council on the transmission of data subject to statistical confidentiality to the Statistical Office of the European Communities, Council Regulation (EC) № 322/97 on Community Statistics, and Council Decision 89/382/EEC, Euratom establishing a Committee on the Statistical Programmes of the European Communities.

URL: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/223/oj>